

EL SECRETO DE SUSANNA

WOLF-FERRARI



INICIATIVA 20
GANADORA 22

UNICA FUNCION

REPARTO

El secreto de Susanna

(Il segreto di Susanna)

Ópera en un acto y 13 escenas

Música de Ermanno Wolf-Ferrari

Libreto en italiano de Enrico Golisciani

Ficha artística

Ricardo Jaramillo

Dirección musical

Valentina Blando Osejo

Directora escénica

Reparto

Ana María Ruge

Susanna

Camilo Mendoza

Gil

Camilo Colmenares

Sante

Músicos

Beatriz Batista

Piano

Orquesta Nueva Filarmonía

Cuarteto de cámara

Miguel Ángel Guevara

Violín 1

Juanita Rodríguez

Violín 2

Carlos Parra

Viola

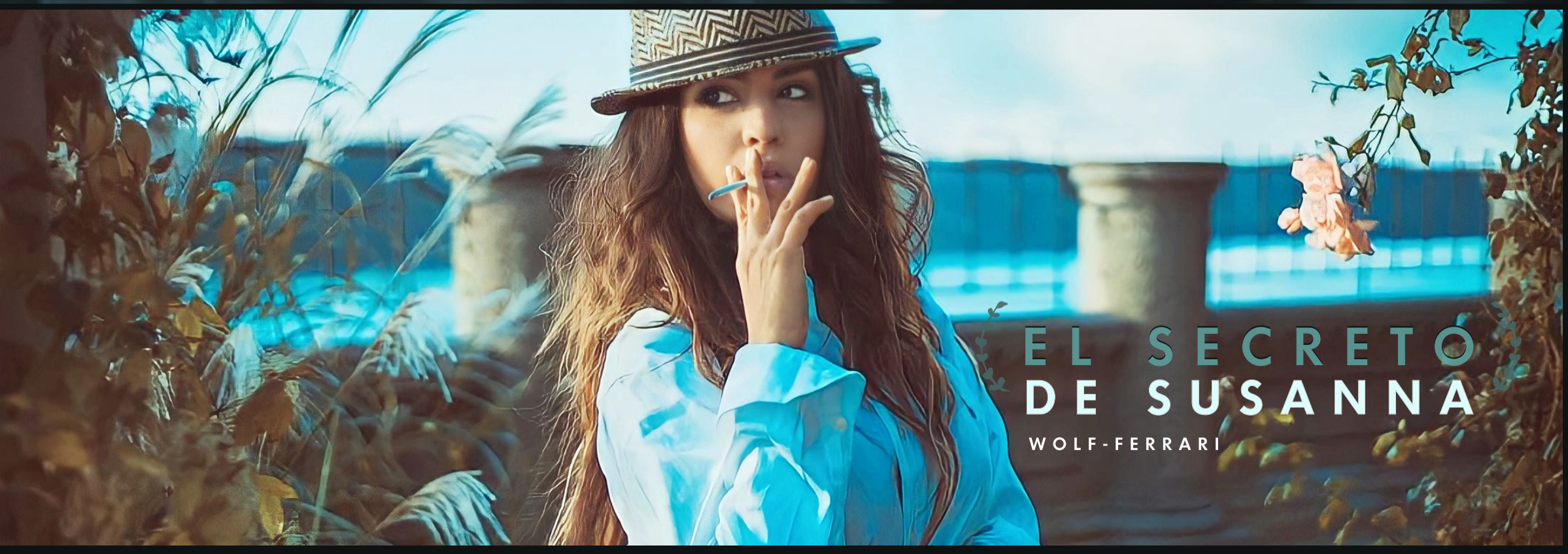
Viviana Pinzón

Violonchelo

ARGUMENTO

La historia se basa en un secreto que tiene Susanna, que provoca divertidas complicaciones. Gil y Susanna son una pareja de recién casado. Susana no se atreve a confesar a su marido que le gusta fumar cigarrillos, para que este no desaprobe esta adicción. Así que no le queda otro remedio que fumar a escondidas cuando él está fuera de casa, o cuando se le presenta la más mínima oportunidad. Gil se da cuenta de que en la casa hay olor a tabaco, y eso provoca sus celos. Sin pensar ni por un instante en que su mujer pudiera ser la culpable, cree que ella tiene un amante secreto. Las acusaciones de él la llevan a inventar toda una serie de excusas absurdas, que parecen confirmar las sospechas del marido. Se establece así un juego de malentendidos, con el cual ella se muestra confusa y él enrabiado; y la estupidez del criado no hace sino acrecentar la confusión. Al final, el conde Gil considera que ha de conocer la verdad, incluso a costa de su felicidad.

Siguiendo al supuesto amante por toda la casa, de habitación en habitación, oliendo el humo del tabaco que va dejando. Cuando ya cree que lo ha atrapado, ve que la fumadora es Susana, quien se muestra tan dulce al ser descubierta practicando su vicio preferido, y él está tan alegre de ver que no hay ningún amante y la pareja hace las paces con gran deleite.



EL SECRETO
DE SUSANNA
WOLF-FERRARI

BIOGRAFIAS ARTISTAS OPERALITE

La agrupación OPERALITE nace de la necesidad de generar nuevos espacios de creación artística en Colombia. Contamos con artistas de gran trayectoria y experiencia en el campo de la música, con la generalidad de que todos han participado en grandes montajes nacionales e internacionales. Es una agrupación que pretende crear proyectos de la mayor calidad artística, buscando a través de innovaciones escénicas acercar, en especial a los jóvenes, a este género maravilloso de la ópera.

Además, involucrar espacios no convencionales y abordar temáticas sociales que puedan dejar un mensaje en la sociedad. Su directora Ana María Ruge ha trabajado en varios montajes de ópera, tanto en Colombia como en el exterior, los cuales han inquietado su mente artística, queriendo así innovar en el campo de la gestión cultural, para crear nuevos espacios artísticos con una visión social incluyente.

EL SECRETO
DE SUSANNA
WOLF-FERRARI





ANA MARIA RUGE

Soprano Colombiana y fundadora de ÓPERALITE, hace su Master en “Mannes School of Music”, gracias a la beca que el Banco de la República de Colombia le otorga, como ganadora de la convocatoria “Jóvenes Talento 2014”. En el 2015 hace su debut en el Carnegie Hall. Ana María inicia sus estudios musicales en la Universidad Central Inicia su segundo master en el 2021 en Musiktheater / Hochschule für Musik Nürnberg en Alemania. En 2016 es seleccionada como becaria en la ciudad de Los Ángeles para hacer parte AVA como “Emerging artist”. Ha participado en conciertos junto a la Orquesta Filarmonica de Bogota, Fundación Jaime Manzur, Prolírica de Antioquia, Festival de Música Sacra, Orquesta Sinfónica de Bogotá, Fosbo, entre otros. Es seleccionada como Becaria Docente en el Festival Internacional de Cartagena 2018 y 2020 en Akademie für Musik und Internationale Meisterkurse. Ana Maria es seleccionada como Ganadora Categoría Voz Femenina 2.º Lugar – Premio de Canto Bogotá Lírica en 2021 y en 2022 ganadora en primer lugar en la convocatoria Beca Opera, Zarzuela y Opereta del Programa Distrital de Estímulos 2022 de la Orquesta Filarmónica de Bogotá.



CAMILO MENDOZA

Barítono colombiano de gran trayectoria en el campo de la Ópera, la Zarzuela y el Oratorio.

Fue invitado por el International Opera Studio de Gijón (España) 2016 para interpretar el rol de Renato en *Un Ballo in Maschera* de Giuseppe Verdi, cuya brillante interpretación lo ratifica como uno de los más prometedores barítonos dramáticos del panorama lírico internacional. Cantó el rol titular de Black el Payaso durante la temporada de reapertura del Teatro Colón de Bogotá (2014). Entre sus apariciones con la Orquesta Filarmónica de Medellín se encuentran: Carmina Burana y Figaro en *il Barbiere di Siviglia* bajo la dirección del Maestro Andrés Orozco-Estrada. Con la Ópera de Colombia ha cantado Alidoro (*La Cenerentola*), Capulet (*Romeo et Juliette*) y Sharpless (*Madama Butterfly*), entre otros. Con la Compañía Lírica del Maestro Jaime Manzur, ha interpretado las páginas más célebres del repertorio lírico español. Finalista, en dos oportunidades, del Concurso Internacional de Canto Ciudad de Trujillo, donde recibió mención honorífica y el Premio Especial "Bella Voce". Actualmente prepara la Ópera *il Segreto di Susanna* a presentarse en el marco del Festival Ópera a Parque; y su reaparición en rol titular de *Rigoletto* en la Temporada Lírica 2022 de la ciudad de Cali.



RICARDO JARAMILLO

Ricardo Jaramillo G. Es director musical y creador de la Nueva Filarmonía. Al frente de la orquesta, ganó el premio Latin Grammy 2019 en la categoría "Mejor Álbum Clásico del Año" con el disco "Regreso", dedicado a la música del compositor Samuel Torres. En 2020 y 2021, fue director invitado de la Orquesta Sinfónica Nacional, la Filarmónica Joven de Colombia y la Orquesta Filarmónica de Bogotá. Dirigió a la Nueva Filarmonía en el IX y X Festival de Música Sacra de Bogotá, haciendo el concierto de clausura del Festival en su décima edición en Mompox. En 2019, Ricardo Jaramillo fue invitado al Palacio de Bellas Artes de México para dirigir el estreno de la ópera "Salsipuedes", de Daniel Catán. Del mismo compositor, dirigió en Bogotá "Florencia en el Amazonas" en 2017 y 2018. Jaramillo se ha presentado en escenarios como el Carnegie Hall dirigiendo al Rebow Ensemble y la Philharmonie, dirigiendo a la Orquesta Sinfónica de Berlín. Entre 2004 y 2010, fue director asistente de la Orquesta Filarmónica de Bogotá. Gracias a la beca de la Comisión Fulbright, realizó una maestría en dirección de orquesta en la Michigan State University con el maestro Leon Gregorian.



VALENTINA BLANDO

Valentina Blando Osejo es maestra en arte dramático, egresada del Teatro Libre y la Universidad Central en el 2012. Paralelamente a su trabajo como actriz, en los últimos 10 años ha participado en varios escenarios de la ópera como figurante, regidora de escena y asistente de dirección escénica en montajes de la Ópera de Colombia al lado de directores como Alejandro Chacón y Pedro Salazar. En las producciones del Teatro Colón *MACBETH* de Giuseppe Verdi, *EL GATO CON BOTAS* de Xavier de Monstaltatge, *CECILIA VALDE* de Gonzalo Roig, y *LOS GAVILANES* de Jacinto Guerrero junto a los directores Ignacio Garcia y Ramiro Gutierrez. En la producción de Ópera Civil *VUELTA DE TUERCA* de Benjamin Britten y en la producción del Teatro Mayor *GIANNI SCHICCHI* de Puccini. Es fundadora del colectivo de artistas italo-colombianos *Ponte tra Culture Colombia* donde trabaja como actriz, cantante y pedagoga teatral, varios de sus espectáculos de teatro se han presentado en En varios escenarios internacionales. Actualmente es maestra de las asignaturas *Montaje, Integración, Actuación y Taller de Opera* del programa de teatro musical de Universidad Sergio Arboleda.



CAMILO COLMENARES

Camilo Colmenares es cantautor e intérprete en canto profesional. Es Creador de Yo no me llamo Freddie Mercury, monólogo cantado donde aborda asuntos relacionados con derechos humanos a través del repertorio de Queen. Como compositor trabajó con Richard Blair de Sidestepper y con Hector Buitrago de Aterciopelados. En el mundo de la actuación ha participado en Narcos 2 , el Bronx y demás producciones nacionales e internacionales . También ha actuado con compañías como l'explose, la maldita vanidad y la resistencia.



BEATRIZ BATISTA

Beatriz Batista es una pianista cubana graduada del Conservatorio Municipal de la Habana Amadeo Roldán bajo la tutela de la maestra Teresa Rodríguez y de la Universidad Nacional de Colombia, siendo alumna de la maestra Mariana Posada. Se desarrolló como pianista colaborativa en el Teatro Lírico Nacional de Cuba junto al afamado tenor cubano Adolfo Casas. Fue ganadora del premio a mejor pianista acompañante en el importante concurso de canto de la UNEAC en el año 2011. En Cuba participó en varios festivales. Tocó en salas importantes de la isla siendo reconocidas la sala García Lorca del Gran Teatro de la Habana, la Basílica Menor de San Francisco de Asís y el Oratorio San Felipe de Neri. En Colombia ha compartido escenarios con músicos de gran envergadura, y ha tocado en salas importantes del país tales como la sala de conciertos de la Luis Ángel Arango, el Museo Nacional, el teatro Leon de Greiff, el teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo y el teatro Adolfo Mejía en Cartagena. En varias ocasiones ha sido la pianista invitada dentro de las orquestas Nueva Filarmonía y Fundación Orquesta Sinfónica de Bogotá. Recientemente fue ganadora del premio a mejor pianista acompañante del Premio de canto de Bogotá, organizado por la Filarmónica de Bogotá.



NUEVA FILARMONÍA

Nueva Filarmonía La Nueva Filarmonía es ganadora del premio Latin Grammy 2019 en la categoría "Mejor álbum clásico del año", con el disco "Regreso", dedicado a la música del compositor Samuel Torres. Fue creada en 2014 por Ricardo Jaramillo y desde ese año es la orquesta residente en Misi Producciones, haciendo 12 títulos y cerca de 500 funciones. La Nueva Filarmonía ha impulsado la interpretación de ópera latinoamericana con "Florencia en el Amazonas" de Daniel Catán (2017 y 2018, dirección escénica de Pedro Salazar) y "María de Buenos Aires" de Astor Piazzolla (2019, dirección escénica de Hyalmar Mitrotti. La NF es ganadora de la convocatoria "Opera al Parque 2017". La orquesta ha participado en el Festival de Música Clásica "Bogotá es Rusia Romántica" y "Bogotá es Brahms, Schubert, Schumann" del Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo. Es invitada constantemente a hacer versiones sinfónicas de la música de importantes artistas populares de Colombia y Latinoamérica. En 2022, la orquesta se presentó en el Festival de Música Religiosa de Popayán. En Julio de este año grabará su segundo álbum, dedicado a varios compositores colombianos.



RONALD PERILLA

Violinista y magister en música del énfasis de musicología de la Universidad de los Andes, donde finalizó sus estudios en calidad de becario de pregrado y maestría. Su trabajado investigativo lo combina con producciones operáticas. Se ha desempeñado como asistente de los directores escénicos Federico Figueroa, Pedro Salazar y Hyalmar Mitrotti. Ha tomado talleres de stage manager con Beth Krynicki (Washington Opera House) y Laia Machado (Ópera de Oviedo), además de talleres de iluminación para las artes escénicas en el Teatro Colón de Bogotá.

Entre las compañías colombianas con las que ha trabajado se encuentran: Fundación La Cuarta Función, Compañía de La Nueva Escena, Fundación Arte Lírico, Fundación Aria y Memoria, La Compañía Estable, Asociación Cultural Izmir y la Ópera de Colombia, Su trabajo en este campo lo ha llevado a ciudades como Medellín, Barranquilla, Santa Marta, Cali y Manizales. Actualmente se desempeña como coordinador de producción del taller de ópera Uniandes.

COMPOSITOR

ERMANNO WOLF-FERRARI

Compositor italiano de origen alemán. Desde muy niño empezó a estudiar piano, revelando también un notable talento como pintor, lo que le indujo a ingresar en la Academia de Bellas Artes de Roma (1891-1892), y a continuar su formación pictórica en la escuela de pintura Holosy, de Munich (1892). No obstante, pronto decidió dedicarse a la música y entró a estudiar contrapunto con Rheinberger en la Akademie der Tonkunst, en Munich (1892-1895). Wolf-Ferrari ocupó el cargo de director del Liceo Musicale Benedetto Marcello de Venecia entre 1903 y 1909. Su primer gran éxito fue el estreno en Munich de la ópera cómica *Las mujeres curiosas*, en 1903. Igual acogida obtuvo *Los cuatro rústicos*, también estrenada en Munich, en 1906. Vino seguidamente su pequeña obra maestra *El secreto de Susana* (1909), cuya versión italiana estrenaría Toscanini en 1911. Debe hacerse notar que muchos de los estrenos operísticos de Wolf-Ferrari se hicieron en versión alemana, y existen, por lo tanto, dos versiones de cada una de sus óperas, ambas sancionadas por el propio autor, siendo la versión italiana, generalmente, la segunda. Autor sobre todo de óperas cómicas o bufas. Profundamente afectado por la Primera Guerra Mundial, Wolf-Ferrari cesó de componer (o cuando menos, de estrenar) entre 1914 y 1925.



CREDITOS

AGRADECIMIENTOS



ÓPERALITE

Directora general: Ana María Ruge

Jefe de producción: Ronald Perilla

Dirección de arte

Ópera Lite, Valentina Blando

Agradecimientos

Carrera de Teatro Musical de la

Universidad Sergio Arboleda

Auditorio Fabio Lozano de la

Universidad Jorge Tadeo Lozano

Teatro del Embuste

Las Parceras - Organización Comunitaria



EL SECRETO
DE SUSANNA



WOLF-FERRARI

Proyecto ganador de la Beca Ópera, Zarzuela y Opereta del
Programa Distrital de Estímulos 2022 de la Orquesta Filarmónica de
Bogotá

Ó PE RA

25 años

AL PARQUE



OCT•NOV•DIC
#ÓPERAENMOVIMIENTO



@FILARMONIBOGOTA

